
Księga Sprawiedliwych po polsku

Jakub Korus

25 marca do sprzedaży trafi polskie wydanie „Księgi Sprawiedliwych wśród Narodów Świata” przedstawiającej sylwetki Polaków, którzy podczas II wojny światowej ratowali Żydów.

Nakład liczy zaledwie 1000 egzemplarzy. Polskie wydanie jest poprawionym tłumaczeniem wersji izraelskiej, publikowanej co roku po angielsku. Zawiera ono biogramy 5374 Polaków, którym do 2000 roku **Instytut Yad Vashem** nadał tytuły „**Sprawiedliwych wśród Narodów Świata**”. Prace nad książką trwały ponad dwa lata.

- Wydanie izraelskie w języku angielskim dla polskich czytelników było niewystarczające. Brak polskich znaków uniemożliwiało poprawne odczytanie nazwisk i nazw geograficznych, i utrudniało znalezienie potrzebnych informacji – mówi serwisowi **Newsweek.pl** **Michał Burek**, szef wydawnictwa Fundacji Instytutu Studiów Strategicznych, którego nakładem ukaże się publikacja. - Dlatego skierowaliśmy do polskich, amerykańskich oraz izraelskich archiwów prośby o dokumenty i rozpoczęliśmy prace nad wydaniem polskojęzycznym - dodaje.

Polacy stanowią najliczniejszą grupę uhonorowaną tytułem „**Sprawiedliwego wśród Narodów Świata**”. Spośród ponad 22 tysięcy medali, które przyznał **Yad Vashem**, do dziś 6066 trafiło do naszych rodaków.

- Tym ludziom należy się taka publikacja, trzeba oddać im honor – podkreśla dr **Barbara Engelking-Boni**, kierownik Centrum Badań nad Zagładą Żydów. - Mam nadzieję, że ta książka będzie wyjściem do rozmowy i dyskusji. Trzeba pokazywać dwie strony medalu, zauważyć historyczny kontekst. W interesie Polski leży poznanie prawdy dotyczącej **zagłady Żydów**. A prawda jest taka, że nie wszyscy byli sprawiedliwi – przekonuje.

księga sprawiedliwych m

<http://www.newsweek.pl/artykuly/ksiega-sprawiedliwych-po-polsku,37390,1/print>